

Goethans German Translation & Interpreting Services

Translation of Driver Licences

We are approved by the NZ Transport Agency to translate driver licences.

The NZ Transport Agency prefers translations from the original driver licence but also accepts translations from scans. Scan both sides of your driver licence and send it by email. If you are able to pick up the translation in person, bring your original so it can be sighted. If this is not possible it will be noted that the translation has been done from a scan. The translation will then be sent out as a pdf by email, or as a hardcopy by post or courier to your preferred address. If you receive the translation in pdf-form you must print it out in colour yourself.

We translate all models of driver licences, the old grey model, the red EU model, and the new ID card model.

Translation of a driver licence costs \$50 (payable into a NZ account) or €30.00 (payable into a German account). Payment takes place at delivery and can be done by internet banking, bank transfer, cheque or in cash.

Übersetzung von Führerscheinen

Wir sind von der NZ Transport Agency zur Übersetzung von Führerscheinen anerkannt.

Die NZ Transport Agency hat es lieber, dass wir das Original des Führerscheins einsehen, aber akzeptiert auch Übersetzungen von Scans. Beide Seiten des Führerscheins einscannen und per Email senden. Das Original kann bei Abholung eingesehen werden. Wird das Original nicht gesichtet, wird dies auf der Übersetzung vermerkt. Die Übersetzung wird dann als pdf per Email versandt, oder als Hardcopy per Post oder kurier an eine gewünschte Postadresse gesendet. Wenn Sie die Übersetzung in pdf-Form erhalten, dann muss sie in Farbe von Ihnen ausgedruckt werden.

Alle Führerscheinmodelle, vom alten grauen bis zur neuen ID-Karte können übersetzt werden.

Eine Führerscheinübersetzung kostet \$50 (zahlbar in ein neuseeländisches Konto) oder €30.00 (zahlbar in ein deutsches Konto). Zahlung erfolgt bei Lieferung durch Internet-Banking, Banküberweisung, Scheck oder in bar.